

28 AOÛT 2017

Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation

# **NOTE ABRÉGÉE** **SUR LE COMMERCE**

## **QUÉBEC-JAPON**



# LE JAPON

## L'ÉCONOMIE JAPONAISE

Japon Principaux indicateurs, 2016	
Population (en millions)	126,9
PIB (en G\$ US courants)	4 938,6
PIB par habitant (en \$ US courants)	38 917,3
Taux de croissance du PIB réel (%)	1,0
Taux d'inflation (%)	-0,1
Taux de chômage (%)	3,1
Taux de change <sup>1</sup>	81,9001
Exportations de marchandises et services (en G\$ US courants)	813,7
Importations de marchandises et services (en G\$ US courants)	789,6
<p>1. Nombre d'unités de yens par dollar canadien sur une moyenne de 250 jours en 2016. Sources : Fonds monétaire international (FMI), Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), Banque du Canada et Organisation mondiale du commerce (OMC). Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation (MESI), août 2017.</p>	

## LE CONTEXTE ÉCONOMIQUE EN ABRÉGÉ

- Durant les deux dernières décennies, la croissance de l'économie japonaise a été faible, voire anémique, avec une croissance moyenne annuelle de 0,9 % au cours de la période 1996-2015. Cette faible performance est attribuable à plusieurs facteurs : la crise immobilière des années 90 en Asie (éclatement de la bulle du prix des actifs), le tremblement de terre de mars 2011 (la catastrophe naturelle la plus grave de l'après-guerre), la crise économique et financière de 2008 ainsi que la forte chute des exportations. Ce sont autant de facteurs qui ont contribué à ralentir, voire à arrêter la croissance de l'économie japonaise.
- Du point de vue des finances publiques en général et sur le plan budgétaire en particulier, la faiblesse de la croissance économique et des revenus conjuguée à la hausse des dépenses publiques (due en partie au vieillissement de la population) a fait croître l'endettement public (239,8 % du produit intérieur brut [PIB] – OCDE) et a contribué à creuser le déficit budgétaire.
- La stratégie de reprise économique<sup>1</sup>, « les Abenomics », présentée en 2013 et qui devait relancer l'économie, ne semble pas avoir donné les résultats escomptés. Les entreprises hésitent toujours à investir et à augmenter les salaires de sorte que la consommation des ménages ne parvient pas à croître de façon considérable.
- En dépit de ce contexte économique difficile, le Japon est de plus en plus étroitement intégré dans les chaînes de valeur mondiales, surtout en Asie.
- En 2016, le Japon a enregistré les résultats économiques suivants :
  - une croissance du PIB réel de 1 %, selon les données du FMI;
  - un taux d'inflation de -0,1 %;
  - un taux de chômage de 3,1 %;
  - un solde budgétaire déficitaire correspondant à 4,6 % du PIB (contre 3,5 % en 2015 – OCDE).

1. Cette nouvelle stratégie devait éliminer la déflation et relancer l'économie. Elle était aussi connue sous le terme « Abenomics » et ses trois « flèches » et devait se réaliser à travers une démarche comprenant trois volets : une politique monétaire plus expansionniste, une politique budgétaire souple et une stratégie de croissance encourageant l'investissement privé.

- Selon les données de la Banque mondiale, en 2016, le PIB<sup>2</sup> du Japon se situait au 3<sup>e</sup> rang mondial, derrière ceux des États-Unis et de la Chine.
- Les perspectives économiques restent faiblement optimistes, car la croissance demeure tributaire du contexte mondial en général et, en particulier, des exportations et de la consommation du pays. Elle sera aussi sensible aux enjeux et aux tensions géopolitiques actuels dans la région (Asie du Nord-Est). Les prévisions du FMI indiquent une croissance de l'économie nippone de 1,2 % en 2017, de 0,6 % en 2018 et de 0,8 en 2019.
- Les défis auxquels fait face le Japon sont nombreux : stimuler la croissance économique au moyen de réformes structurelles audacieuses, réduire la dette publique et stabiliser le ratio d'endettement, endiguer les dépenses sociales, mettre fin à la déflation et répondre aux besoins d'une population vieillissante en augmentation.

## LE COMMERCE DE MARCHANDISES<sup>3</sup> ENTRE LE QUÉBEC ET LE JAPON<sup>4</sup>

### L'ÉVOLUTION DES ÉCHANGES

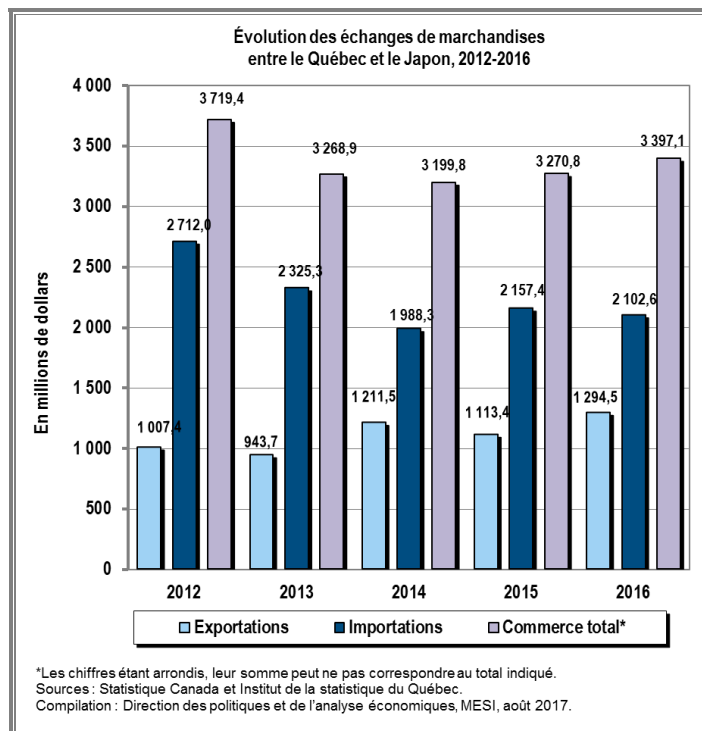
- En 2016, les échanges commerciaux de marchandises entre le Québec et le Japon se chiffraient à 3,4 G\$, ce qui représentait une hausse de 3,9 % par rapport à l'année 2015. Cette hausse s'expliquait principalement par l'augmentation des exportations (+181 M\$), les importations ayant plutôt diminué.
- Au cours de la période considérée (2012-2016), la croissance annuelle moyenne de la valeur des échanges était négative (-2,2 %).
- En 2016, la valeur de ces échanges représentait 12,8 % des échanges commerciaux de biens entre le Canada et ce pays.
- Toujours en 2016, la valeur des échanges commerciaux de marchandises entre le Québec et le Japon était supérieure à celle établie entre le Québec et la plupart des pays de l'Union européenne (UE-28), à l'exception de l'Allemagne (6 G\$), du Royaume-Uni (4,8 G\$) et de la France (4,2 G\$).
- Cette même année, le Japon se classait au 2<sup>e</sup> rang des partenaires commerciaux du Québec en Asie, derrière la Chine, et au 7<sup>e</sup> rang des partenaires commerciaux internationaux du Québec.

---

2. PIB valorisé en dollars américains courants.

3. Dans le présent contexte, les termes *biens* et *marchandises* sont interchangeables.

4. Voir les tableaux III à V de l'annexe pour des données additionnelles.



## LES EXPORTATIONS

- En 2016, la valeur des exportations de marchandises du Québec à destination du Japon s'établissait à 1,3 G\$ et représentait 12,1 % du total des exportations canadiennes vers ce pays. Elle correspondait également à une hausse de 16,3 % par rapport à l'année précédente.
- La même année, les exportations de marchandises du Québec vers le Japon représentaient 18,4 % des exportations québécoises vers l'Asie et 1,6 % du total des exportations internationales de marchandises du Québec.
- Les exportations québécoises de marchandises vers l'Asie représentaient 8,7 % du total des exportations internationales de marchandises du Québec.
- Toujours en 2016, le Japon était le 2<sup>e</sup> client du Québec en Asie, derrière la Chine, et le 6<sup>e</sup> client international du Québec.
- En 2016, les **cinq produits en tête de liste des exportations** québécoises vers le Japon étaient les suivants :
  - le minerai de fer et ses concentrés (23,8 % du total);
  - la viande de porc fraîche, réfrigérée ou congelée (22,7 %);
  - les fèves de soya, même concassées (7,0 %);
  - les parties d'avions, d'hélicoptères et d'autres véhicules aériens (4,7 %);
  - les cendres et les résidus contenant du métal ou des composés métalliques (4,2 %).
- La valeur des dix principaux produits québécois exportés vers le Japon représentait 71,7 % de la valeur de l'ensemble des exportations du Québec vers ce pays.
- En 2016, le contenu en technologie des exportations de biens manufacturés à destination du Japon se répartissait comme suit : les produits de faible technologie (52,5 %), les produits de haute technologie (26,1 %), les produits de moyenne-faible technologie (10,8 %) ainsi que les produits de moyenne-haute technologie (10,6 %).
- Au cours de la période considérée (2012-2016), les produits de faible technologie ont dominé les exportations du Québec à destination du Japon.

## LES IMPORTATIONS

- En 2016, la valeur des biens dédouanés au Québec en provenance du Japon était de 2,1 G\$, ce qui représentait 13,3 % des importations canadiennes en provenance de ce pays et correspondait à une baisse de 2,5 % par rapport à l'année 2015. Cette baisse était attribuable principalement au recul des importations de parties d'avions, d'hélicoptères et d'autres véhicules aériens (-197 M\$).
- En 2016, les importations de marchandises du Québec en provenance du Japon représentaient 10,7 % des importations québécoises en provenance de l'Asie et 2,4 % du total des importations québécoises de marchandises à l'échelle internationale.
- Toujours en 2016, le Japon était le 2<sup>e</sup> fournisseur du Québec en Asie et le 9<sup>e</sup> au monde.
- Cette même année, les **cinq produits en tête de liste** des biens manufacturés dédouanés au Québec **en provenance** de ce pays étaient les suivants :
  - les voitures de tourisme (46,2 % du total);
  - les parties d'avions, d'hélicoptères et d'autres véhicules aériens (6,5 %);
  - les circuits imprimés (5,0 %);
  - les pneus neufs (4,2 %);
  - les parties et les accessoires de véhicules automobiles (3,2 %).
- La valeur des dix principaux produits dédouanés au Québec en provenance du Japon représentait 72,3 % de la valeur de l'ensemble des importations du Québec en provenance de ce pays.
- Le contenu en technologie des biens manufacturés dédouanés au Québec en provenance du Japon se présentait comme suit : les produits de moyenne-haute technologie (71,5 %), les produits de haute technologie (19,6 %), les produits de moyenne-faible technologie (6,1 %) ainsi que les produits de faible technologie (2,8 %).
- Au cours de la période considérée (2012-2016), les produits de moyenne-haute technologie ont dominé les importations du Québec en provenance du Japon.

## LES SOCIÉTÉS ET LES INVESTISSEMENTS SOUS CONTRÔLE ÉTRANGER<sup>5</sup>

- En 2016, 39 filiales d'entreprises japonaises étaient établies au Québec.

## LES DONNÉES TOURISTIQUES<sup>6</sup>

- De 2009 à 2013, l'évolution du nombre de touristes japonais au Québec a été caractérisée par une hausse continue jusqu'en 2011, suivie d'une diminution en 2012 et d'une reprise en 2013. Au cours de la même période, le nombre de touristes québécois au Japon a, lui aussi, connu une alternance de hausses et de baisses. En 2013, ce nombre a baissé.
- Toujours au cours de cette période (2009-2013), le nombre de touristes japonais au Québec était plus élevé que le nombre de touristes québécois au Japon, sauf en 2012.
- L'évolution des dépenses touristiques montre cependant que les dépenses des touristes japonais au Québec étaient, de façon systématique, nettement inférieures (sauf en 2009) aux dépenses des touristes québécois au Japon. En 2012, les dépenses des touristes québécois au Japon étaient plus de deux fois supérieures à celles des touristes japonais au Québec.
- De 2009 à 2013, à l'exception de l'année 2011, les dépenses des touristes québécois au Japon ont augmenté de façon régulière, passant de 16,3 M\$ à 27,5 M\$.
- Au cours de la même période, les dépenses des touristes japonais au Québec n'ont pas suivi la même tendance haussière que celle des dépenses des touristes québécois au Japon. Elles ont plutôt été caractérisées par une alternance de baisses et de hausses : 22,1 M\$ en 2009, 24,2 M\$ en 2010, 20,6 M\$ en 2011 et 10,8 M\$ en 2012.
- Au total, les dépenses des touristes japonais au Québec sont demeurées inférieures aux dépenses des touristes québécois au Japon au cours de cette période.

**Emmanuel Yao**  
Direction des politiques et de l'analyse économiques  
Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation

5. Source : Statistique Canada, *Liens de parenté entre sociétés*, 4<sup>e</sup> trimestre de 2016.

6. Voir le tableau VI de l'annexe pour plus de détails.

## ANNEXE

**TABEAU I :** Commerce de marchandises entre le Québec et le Japon, 2012-2016

**TABEAU II :** Exportations de marchandises du Québec, par groupes de produits à destination du Japon, 2012-2016

**TABEAU III :** Importations de marchandises du Québec, par groupes de produits en provenance du Japon, 2012-2016

**TABEAU IV :** Exportations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits à destination du Japon, selon le niveau de technologie, 2012-2016

**TABEAU V :** Importations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits en provenance du Japon, selon le niveau de technologie, 2012-2016

**TABEAU VI :** Données sur les échanges touristiques entre le Québec et le Japon, 2009-2013

**TABEAU I**

Commerce de marchandises entre le Québec et le Japon, 2012-2016					
	2012	2013	2014	2015	2016
	En millions de dollars canadiens				
<b>Exportations de biens</b>	1 007	944	1 211	1 113	1 294
<b>Importations de biens</b>	2 712	2 325	1 988	2 157	2 103
<b>Échanges totaux*</b>	<b>3 719</b>	<b>3 269</b>	<b>3 200</b>	<b>3 271</b>	<b>3 397</b>

\*Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MESI, août 2017.



**TABEAU II**

Exportations de marchandises du Québec, par groupes de produits à destination du Japon, 2012-2016										
Description des produits Classification SH4	2012		2013		2014		2015		2016	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Minerai de fer et ses concentrés	78,2	7,8	121,3	12,9	286,9	23,7	196,7	17,7	308,1	23,8
Viande de porc fraîche, réfrigérée ou congelée	285,4	28,3	233,6	24,8	226,1	18,7	234,1	21,0	293,4	22,7
Fèves de soja, même concassées	103,2	10,2	110,7	11,7	102,9	8,5	90,9	8,2	90,5	7,0
Parties d'avions, d'hélicoptères et d'autres véhicules aériens	24,6	2,4	33,3	3,5	47,2	3,9	59,1	5,3	61,0	4,7
Cendres et résidus contenant du métal ou des composés métalliques	83,5	8,3	41,4	4,4	42,4	3,5	40,7	3,7	54,1	4,2
Avions, hélicoptères et autres véhicules aériens ou spatiaux	38,4	3,8	32,7	3,5	36,4	3,0	40,7	3,7	32,6	2,5
Sucres, y compris le lactose, le maltose, le glucose et le fructose	24,7	2,5	24,6	2,6	29,4	2,4	26,1	2,3	25,6	2,0
Appareils de mesure ou de contrôle et projecteurs de profil	11,7	1,2	13,9	1,5	15,9	1,3	21,7	1,9	24,8	1,9
Poudres et paillettes de nickel	9,2	0,9	11,1	1,2	14,7	1,2	22,2	2,0	19,4	1,5
Turboréacteurs, turbopropulseurs et autres turbines à gaz	30,3	3,0	19,1	2,0	20,4	1,7	17,7	1,6	18,9	1,5
10 principaux produits ci-dessus*	689,0	68,4	641,7	68,0	822,4	67,9	750,0	67,4	928,4	71,7
Autres produits*	318,4	31,6	302,0	32,0	389,1	32,1	363,4	32,6	366,1	28,3
TOTAL *	1 007,4	100,0	943,7	100,0	1 211,5	100,0	1 113,4	100,0	1 294,5	100,0
Québec/Canada		9,7		8,9		11,3		11,4		12,1

\*Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MESI, août 2017.

**TABEAU III**

Importations de marchandises du Québec, par groupes de produits en provenance du Japon, 2012-2016										
Description des produits Classification SH4	2012		2013		2014		2015		2016	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Voitures de tourisme et autres types de véhicules	1 194,8	44,1	969,8	41,7	730,6	36,7	844,3	39,1	971,2	46,2
Parties d'avions, d'hélicoptères et d'autres véhicules aériens	373,2	13,8	397,6	17,1	346,8	17,4	334,0	15,5	137,1	6,5
Circuits imprimés	111,9	4,1	116,3	5,0	104,4	5,2	95,3	4,4	104,6	5,0
Bouteurs, bouteurs biaux, niveleuses et décapeuses, autopropulsés	184,2	6,8	116,0	5,0	89,5	4,5	78,3	3,6	88,0	4,2
Pneus neufs en caoutchouc	74,7	2,8	54,4	2,3	71,9	3,6	78,4	3,6	67,1	3,2
Parties et accessoires de véhicules automobiles	50,3	1,9	50,7	2,2	49,2	2,5	61,0	2,8	44,9	2,1
Groupes électrogènes et convertisseurs rotatifs électriques	1,2	0,0	1,2	0,0	1,7	0,1	2,3	0,1	28,8	1,4
Tracteurs	17,4	0,6	25,8	1,1	28,3	1,4	21,3	1,0	28,0	1,3
Camions pour le transport de marchandises	41,3	1,5	22,5	1,0	22,7	1,1	18,9	0,9	26,1	1,2
Machines et appareils à imprimer et leurs machines auxiliaires	21,6	0,8	25,6	1,1	12,8	0,6	17,2	0,8	25,3	1,2
10 principaux produits ci-dessus*	2 070,6	76,3	1 779,6	76,5	1 457,8	73,3	1 551,0	71,9	1 521,1	72,3
Autres produits*	641,4	23,7	545,7	23,5	530,6	26,7	606,3	28,1	581,5	27,7
TOTAL *	2 712,0	100,0	2 325,3	100,0	1 988,3	100,0	2 157,4	100,0	2 102,6	100,0
Québec/Canada		18,0		16,9		14,9		14,6		13,3

\*Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MESI, août 2017.

**TABLEAU IV**

Exportations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits à destination du Japon, selon le niveau de technologie, 2012-2016										
Niveau de technologie	2012		2013		2014		2015		2016	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Haute technologie	167,5	21,5	149,6	22,4	197,6	26,4	207,6	27,7	211,2	26,1
Moyenne-haute technologie	66,2	8,5	83,3	12,4	84,7	11,3	65,5	8,7	85,8	10,6
Moyenne-faible technologie	119,8	15,3	74,6	11,1	78,7	10,5	98,3	13,1	87,6	10,8
Faible technologie	427,0	54,7	361,8	54,1	388,5	51,8	379,3	50,5	424,3	52,5
Total manufacturier*	780,4	100,0	669,4	100,0	749,5	100,0	750,7	100,0	808,9	100,0

\*Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MESI, août 2017.

**TABLEAU V**

Importations de biens manufacturés du Québec, par groupes de produits en provenance du Japon, selon le niveau de technologie, 2012-2016										
Niveau de technologie	2012		2013		2014		2015		2016	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Haute technologie	689,4	25,5	686,1	29,7	584,7	29,6	591,3	27,6	410,4	19,6
Moyenne-haute technologie	1 762,6	65,3	1 439,0	62,2	1 172,6	59,3	1 326,2	61,8	1 494,5	71,5
Moyenne-faible technologie	188,6	7,0	136,4	5,9	167,6	8,5	168,4	7,8	126,8	6,1
Faible technologie	58,5	2,2	51,0	2,2	51,5	2,6	59,1	2,8	58,3	2,8
Total manufacturier*	2 699,0	100,0	2 312,4	100,0	1 976,3	100,0	2 145,0	100,0	2 089,9	100,0

\*Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes à cause des arrondis.

Sources : Statistique Canada et Institut de la statistique du Québec.

Compilation : Direction des politiques et de l'analyse économiques, MESI, août 2017.

**TABLEAU VI**

Données sur les échanges touristiques entre le Québec et le Japon, 2009-2013				
Nombre de touristes japonais au Québec et leurs dépenses*				
Année	Nombre	Variation (%)	Dépenses (\$)	Variation (%)
2009	23 900		22 078 200	
2010	25 700	7,5 %	24 170 000	9,5 %
2011	28 100	9,3 %	20 587 100	- 14,8 %
2012	13 500	- 52,0 %	10 836 600	- 47,4 %
2013	24 500	81,5 %	23 724 700	118,9 %

Nombre de touristes québécois au Japon et leurs dépenses*				
Année	Nombre	Variation (%)	Dépenses (\$)	Variation (%)
2009	8 200		16 263 700	
2010	12 700	54,9 %	24 624 200	51,4 %
2011	11 100	- 12,6 %	21 536 200	- 12,5 %
2012	14 000	26,1 %	27 065 100	25,7 %
2013	13 600	- 2,9 %	27 537 200	1,7 %

\*Données fournies à titre indicatif et à utiliser avec réserve.

Touristes : personnes qui ont fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins d'un an, à l'extérieur de leur ville et qui ont utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

Source : Statistique Canada.

Compilation de Tourisme Québec, Direction des connaissances stratégiques en tourisme, juillet 2015.



**economie**.gouv.qc.ca